|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |  | **CBD** |
| CBD_logo_ru-CMYK-black [Converted] | | Distr.  GENERAL  CBD/COP/DEC/14/37  05 December 2018  RUSSIAN  ORIGINAL: ENGLISH |

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Четырнадцатое совещание

Шарм-эш-Шейх, Египет, 17-29 ноября 2018 года

Пункт 7 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

**14/37 Комплексная программа работы и бюджет Конвенции и протоколов к ней**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на свое решение XIII/32 и решение VIII/7 Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, принятое на ее седьмом совещании, и на решение I/13 Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод,

*ссылаясь также* на решение III/1, в котором указывается, что предложения по бюджету должны распространяться за 90 дней до совещаний Конференции Сторон,

*напоминая далее* о резолюции 2/18 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде об отношениях между Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и многосторонними природоохранными соглашениями, для которых она обеспечивает функции секретариата,

1. *постановляет* принять комплексную программу работы и бюджет Конвенции о биологическом разнообразии, Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

2. *также постановляет* распределять все расходы на услуги секретариата среди Конвенции, Картахенского протокола и Нагойского протокола в соотношении 74:15:11 в двухлетний период 2019-2020 годов;

3. *отмечает*, что Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол об ответственности и возмещении вступил в силу в мае 2018 года, и *подтверждает*, что его программа работы не потребует основного финансирования и что любые средства, необходимые для поддержки деятельности секретариата в отношении Дополнительного протокола в двухлетний период 2019-2020 годов, будут предоставлены его Сторонами;

4. *напоминает* о рекомендации, представленной Управлением служб внутреннего надзора в пунктах 21-24 его аудиторского доклада, содержащегося в документе UNEP/CBD/COP/12/INF/49, в соответствии с которой резерв оборотных средств должен поддерживаться на уровне 15% от планируемых годовых сметных расходов;

5. *поручает* Исполнительному секретарю представить бюро доклад и всю необходимую информацию, в том числе касающуюся применения административных договоренностей между Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, чтобы обеспечить ведущую роль бюро в отношении подготовки и проведения совещаний Конференции Сторон;

6. *утверждает* основной бюджет по программе Конвенции (BY) в размере 14 022 190 долл. США на 2019 год и в размере 14 722 420 долл. США на 2020 год, представляющий собой 74% от комплексного бюджета Конвенции и протоколов в размере 18 948 900 долл. США на 2019 год и 19 895 200 долл. США на 2020 год для целей, перечисленных в таблицах 1a и 1b ниже;

7. *утверждает* использование остатков неизрасходованных средств целевых фондов BY, BG, BB за двухлетний период 2017-2018 годов в размере 3 206 600 долл. США для компенсирования взносов Сторон Конвенции, Картахенского протокола и Нагойского протокола за двухлетний период 2019-2020 годов в следующих областях: 1 480 300 долл. США на поддержку проведения внеочередных совещаний, касающихся подготовки программы на период после 2020 года; 1 726 300 долл. США для вычета из взносов в целевые фонды BY, BG, BB на двухлетний период 2019-2020 годов;

8. *поручает* Исполнительному секретарю свести к минимуму расходы на проведение совещаний за счет резервирования помещений для заседаний всех совещаний вспомогательных органов, проводимых в Монреале в течение двухлетнего периода 2019-2020 годов, посредством заключения соглашения о преференциальном использовании помещений с Международной организацией гражданской авиации в любые имеющиеся даты, подходящие для Сторон, а в исключительных случаях, когда такие возможности не могут быть найдены, *разрешает* использование остатков неизрасходованных средств для покрытия дополнительных расходов на аренду помещений для проведения совещаний и других связанных с этим расходов, выбирая наиболее экономичный альтернативный вариант для аренды конференционных помещений;

9. *выражает* свою признательность Канаде в качестве принимающей страны за ее возобновившуюся поддержку секретариата и *приветствует* текущий процесс, проводимый принимающей страной Канадой, провинцией Квебек и Исполнительным секретарем, с целью завершения процедуры продления гранта принимающей страны на аренду помещений секретариата в Монреале и покрытие связанных с этим затрат, причем вклад принимающей страны и провинции Квебек оценивается в 1 603 208 канадских долл. на 2019 год и 1 856 100 канадских долл. на 2020 год, которые должны выделяться в соотношении 74:15:11 и компенсировать взносы Сторон Конвенции, Картахенского протокола и Нагойского протокола, соответственно, на двухлетний период 2019-2020 годов;

10. *утверждает* шкалу взносов для распределения расходов на 2019 и 2020 годы в соответствии с текущей шкалой распределения расходов Организации Объединенных Наций, приведенной в таблице 6 к настоящему решению[[1]](#footnote-1);

11. *утверждает* *также* таблицу 2 соштатным расписанием секретариата на двухлетний период 2019-2020 годов, используемую для подготовки сметы расходов при составлении общего бюджета;

12. *напоминает*, что штатное расписание секретариата должно обеспечивать выполнение правовых обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней;

13. отмечает новую организационную структуру и последующее распределение средств, представленные в приложении VII к записке Исполнительного секретаря[[2]](#footnote-2), и поручаетИсполнительному секретарю провести анализ структуры и укомплектования персоналом для обеспечения упорядоченных механизмов представления отчетности, оптимальную функциональность и эффективность в процессе осуществления утвержденной программы работы на двухлетний период 2019-2020 годов и с учетом ожидаемой ориентации деятельности в период после 2020 года в рамках Конвенции и сообщить о результатах этого анализа Конференции Сторон на ее 15-м совещании;

14. *напоминает* опункте 9 решения XIII/32 и *отмечает с озабоченностью* коррективы, внесенные Исполнительным секретарем в штатное расписание секретариата в течение двухлетнего периода 2017-2018 годов, которые привели к последующему увеличению расходов на персонал в комплексном бюджете на двухлетний период 2019-2020 годов;

15. *уполномочивает* Исполнительного секретаря в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций и без ущерба для любого решения Конференции Сторон, принимаемого на ее 15-м совещании, скорректировать описания должностей и функций в рамках нынешней структуры секретариата, при условии что общие затраты секретариата Конвенции и протоколов к ней будут оставаться в пределах штатного расписания и что в комплексном бюджете не будет происходить последующего повышения расходов на персонал в будущие двухлетние периоды, и представить доклад о внесенных корректировках Сторонам Конвенции и протоколов к ней на их следующих совещаниях;

16. *уполномочивает* Исполнительного секретаря брать на себя обязательства в объеме, не превышающем уровень утвержденного бюджета, используя для их выполнения имеющиеся в наличии средства, включая неизрасходованные остатки, взносы за предыдущие финансовые периоды и прочие поступления, в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

17. *также уполномочивает* Исполнительного секретаря перераспределять средства между основными статьями бюджетных ассигнований в рамках программ, приведенных в таблице 1а ниже, на сумму, не превышающую в совокупности 15% от общего бюджета программ при условии применения дополнительного максимального ограничения в 25% для каждого раздела бюджетных ассигнований;

18. *настоятельно призывает* Исполнительного секретаря сокращать далее воздействие деятельности секретариата на окружающую среду путем рационального использования ресурсов и оптимизации дорожных расходов, например, путем более широкого использования оборудования для видеоконференций и приоритизации официальных поездок, которые непосредственно связаны с осуществлением утвержденной программы работы;

19. *отмечает,* чтоограниченное раскрытие финансовой информации сокращает способность Организации быть транспарентной и подотчетной и мобилизовать средства у более широкого круга доноров;

20. *поручает* Исполнительному секретарю в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде изыскать возможности предоставления дополнительной финансовой информации для более широкого раскрытия данных помимо текущей финансовой информации, содержащейся в сертифицированных финансовых отчетах целевых фондов Конвенции о биологическом разнообразии, в целях содействия проведению необходимых проверок и принятию решений о финансирования Сторонами и другими потенциальными донорами;

21. *поручает* Исполнительному секретарю, в качестве средства дальнейшей активизации усилий по расширению транспарентности и подотчетности, для создания раздела на веб-сайте Конвенции для публикации и предоставления ссылок на обновленную информацию, касающуюся управления Конвенцией, включая, в частности, завершенные и принятые аудиторские отчеты, применимые финансовые правила и положения и любую другую соответствующую бюджетную и финансовую информацию;

22. *также поручает* Исполнительному секретарю в соответствии со статьей 14 Положения о финансах проводить аудиторские проверки на регулярной основе Управлением служб внутреннего надзора, просить представлять доклады в отношении Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде из документов Совета аудиторов Организации Объединенных Наций и представить эти доклады в качестве документации на следующем совещании Конференции Сторон вместе с ответами руководства;

23. *поручает далее* Исполнительному секретарю в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Казначейством Организации Объединенных Наций представить информацию об инвестициях и действующих руководящих принципах инвестиционной политики, касающихся целевых фондов Конвенции, и разместить ее на веб-сайте Конвенции;

24. *предлагает* всем Сторонам Конвенции принять к сведению, что взносы в основные бюджеты по программе (BY, BG и BB) должны поступать к 1 января того года, на который они заложены в бюджете, и своевременно выплачивать их и *просит* уведомлять Стороны о размерах их взносов как можно раньше в течение года, предшествующего году, за который они должны быть выплачены;

25. *отмечает с обеспокоенностью*, что многие Стороны Конвенции и протоколов к ней не внесли взносы в основные бюджеты (целевые фонды BY, BG и BB) за 2018 год и за предыдущие годы, в том числе Стороны, которые никогда не платили своих взносов, и *также отмечает*, что в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе, принятыми Организацией Объединенных Наций[[3]](#footnote-3), задолженность, составляющая 789 100 долл. США по Конвенции, 171 400 долл. США по Картахенскому протоколу и 46 000 долл. США по Нагойскому протоколу, считается непогашенной на конец 2017 года, и удерживается из остатка средств в фонде для покрытия сомнительных долгов, и таким образом эти средства нельзя будет использовать в интересах всех соответствующих Сторон;

26. *настоятельно призывает* Стороны, которые еще не внесли взносы в основные бюджеты (целевые фонды BY, BG и BB) за 2017 год и за предыдущие годы, безотлагательно и без каких-либо условий внести их и *поручает* Исполнительному секретарю публиковать и обновлять информацию о положении дел со взносами в целевых фондах Конвенции (BY, BG, BB, BE, BH, BX, BZ и VB) и информировать об этом членов бюро Конвенции и протоколов к ней с тем, чтобы они могли представлять информацию о невыплаченных взносах и связанных с этим последствиях на региональных совещаниях;

27. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, выступающую в качестве доверительного управляющего, задействовать все возможные дипломатические каналы для информирования заинтересованных Сторон о наличии у них задолженности по взносам в целевые фонды Конвенции о биологическом разнообразии (BY, BG и BB) за 2018 год и предыдущие годы в целях выплаты этих задолженностей в полном объеме в интересах всех Сторон Конвенции и протоколов к ней и *поручает* Исполнительному секретарю представить доклад бюро и Конференции Сторон на ее 15-м совещании о положении дел с этими задолженностями;

28. *подтверждает*, что в отношении взносов, подлежащих оплате с 1 января 2005 года и позже, Стороны, которые задерживают выплату взносов в течение двух (2) или более лет, не могут становиться членами бюро Конвенции, протоколов к ней или Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям или назначать члена комитета по соблюдению, и *постановляет*, что это будет относиться только к тем Сторонам, которые не являются наименее развитыми странами или малыми островными развивающимися государствами;

29. *уполномочивает* Исполнительного секретаря заключать договоренности с любой из Сторон, чьи взносы просрочены на два или более чем на два года, с целью взаимного согласования «графика платежей» такой Стороны для погашения всех долгов по взносам в течение шести лет в зависимости от финансовой ситуации Стороны, имеющей задолженность, и выплаты будущих взносов в установленный срок и сообщить о реализации любой такой договоренности на следующем совещании бюро и Конференции Сторон;

30. *постановляет*, что положения вышеприведенного пункта 29 не применяются к Стороне, достигнувшей договоренности в соответствии с вышеприведенным пунктом 28 и полностью выполняющей все положения данной договоренности;

31. *поручает* Исполнительному секретарю и *предлагает* Председателю Конференции Сторон путем совместно подписанного письма уведомлять Стороны, которые задолжали выплату взносов, предлагать им принять своевременные меры и поблагодарить те Стороны, которые отреагировали положительным образом, погасив свои неуплаченные взносы;

32. *отмечает*, что необходимо продлить срок функционирования целевых фондов Конвенции и протоколов к ней (BY, BG и BB) на период в два года, начинающийся 1 января 2020 года и завершающийся 31 декабря 2021 года, и *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде запросить разрешение Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде на такое продление срока;

33. *выражает* свое согласие со сметным финансированием для:

1. Целевого фонда для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (ВЕ) на период 2019-2020 годов, как указано в таблице 3 ниже;
2. Специального добровольного целевого фонда (BZ) для содействия участию Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности, наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, а также Сторон с переходной экономикой в процессе осуществления Конвенции о биологическом разнообразии на период 2019-2020 годов, как указано в таблице 4 ниже;
3. Общего добровольного целевого фонда (VB) для взносов в целях содействия участию коренных народов и местных общин в процессе осуществления Конвенции о биологическом разнообразии на период 2019-2020 годов, как указано в таблице 5 ниже;

34. *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде продлить соглашение об отмене взимания расходов на поддержку программ с добровольных взносов для покрытия расходов на участие представителей из целевых фондов BZ и VB, поскольку секретариат Конвенции о биологическом разнообразии соответствует критериям, изложенным в резолюции 2/18, в которых предусмотрено, что организацией участия занимается административный персонал, финансируемый за счет расходов на поддержку программ оперативного бюджета;

35. *ссылается* на правило 30 Правил процедуры Конвенции и *подчеркивает* необходимость широкого участия Сторон в работе совещаний Сторон Конвенции и протоколов к ней;

36. *вновь подтверждает* важность всемерного и эффективного участия Сторон, являющихся развивающимися странами, и в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, а также Сторон с переходной экономикой в работе совещаний Сторон Конвенции и протоколов к ней и в этом контексте *поручает* Исполнительному секретарю принимать во внимание соответствующие решения Конференции Сторон и совещаний Сторон протоколов к ней об одновременных совещаниях и повышении эффективности структур и процессов Конвенции и протоколов к ней;

37. *поручает* Исполнительному секретарю в консультации с бюро и под его руководством и с учетом рекомендации 2/20, принятой Вспомогательным органом по осуществлению[[4]](#footnote-4), представить предложение для принятия на 15-м совещании Конференции Сторон о пересмотре структуры и правил Целевого фонда BZ, утвержденного на девятом совещании Конференции Сторон[[5]](#footnote-5), с целью решения многолетней проблемы отсутствия предсказуемого и устойчивого финансирования и обеспечения того, чтобы фонд BZ был уделял приоритетное внимание предоставлению финансирования странам, в наибольшей степени нуждающимся в помощи для участия, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, и *далее поручает* Исполнительному секретарю отчитываться о результатах работы по разработке мер для повышения наглядности деятельности фонда и его привлекательности для доноров, опираясь на опыт аналогичных целевых фондов других международных форумов;

38. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, и другие Стороны, имеющие соответствующие возможности, в том числе в контексте сотрудничества по линии Юг-Юг, предоставить необходимые финансовые ресурсы Целевому фонду BZ с целью обеспечения полномерного и эффективного участия представителей Сторон из развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также стран с переходной экономикой в совещаниях Конференции Сторон, Конференции Сторон, выступающей в качестве совещаний Сторон протоколов, Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, Специальной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции и Вспомогательного органа по осуществлению;

39. *также настоятельно призывает* доноров предоставлять дополнительное финансирование для обеспечения возможности участия вторых делегатов из наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в 15-м совещании Конференции Сторон,  
10-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, 4-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, и *поручает* Исполнительному секретарю отчитаться 15-му совещанию Конференции Сторон о принятых мерах;

40. *напоминает* о пункте 31 решения IX/34 и *поручает* Исполнительному секретарю при выделении средств из Целевого фонда BZ продолжать в приоритетном порядке выделять средства наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам;

41. *поручает* Исполнительному секретарю взаимодействовать с частными структурами, неправительственными организациями и международными организациями в целях изыскания финансирования для Специального добровольного целевого фонда (BZ) из внешних источников с учетом a) различных существующих руководящих принципов относительно привлечения частного сектора к работе системы Организации Объединенных Наций и b) опыта других конвенций и процессов Организации Объединенных Наций в области финансирования участия Сторон, являющихся развивающимися странами и имеющих право на получение помощи, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, а также Сторон с переходной экономикой, и *далее поручает* Исполнительному секретарю информировать бюро Конференции Сторон о дальнейшем развитии событий в этой области;

42. *призывает* Стороны из числа развитых стран и другие Стороны, имеющие соответствующие возможности, способствовать взаимодействию секретариата с потенциальными альтернативными донорами Целевого фонда BZ, включая частные структуры, в оказании финансовой помощи для обеспечения участия Сторон, являющихся развивающимися странами и имеющих право на помощь, в работе совещаний Сторон Конвенции и протоколов к ней;

43. *поручает* Исполнительному секретарю напоминать Сторонам в январе каждого финансового года о необходимости внесения взносов в Специальный добровольный целевой фонд (BZ) не менее чем за шесть месяцев до очередных совещаний Сторон Конвенции и протоколов к ней, направлять заявки в декабре каждого года с указанием потребностей для всех соответствующих совещаний в последующем году и заранее рассылать извещения другим донорам с предложением делать взносы;

44. *также* *поручает* Исполнительному секретарю в консультации с бюро продолжать мониторинг наличия добровольных взносов в Специальном добровольном целевом фонде (BZ);

45. *приветствует* щедрое предоставление правительством Японии чрезвычайного финансирования на двухлетний период 2019-2020 годов в размере 500 000 долл. США от Фонда биоразнообразия Японии[[6]](#footnote-6) в качестве оборотных средств до получения достаточных средств Целевым фондом BZ;

46. *постановляет* отложить сумму до 500 000 долл. США от начисленных накопленных инвестиционных поступлений Целевого фонда BE без ущерба для двусторонних соглашений, ограничивающих использование процентов, начисляемых на конкретные добровольные взносы, которые потенциально могут быть задействованы, если, по мнению Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, появятся исключительные обстоятельства[[7]](#footnote-7), связанные с обеспечением участия Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности, наименее развитыми странами, малыми островными развивающимися государствами и странами с переходной экономикой, в работе приоритетных совещаний[[8]](#footnote-8), предусмотренных в основном бюджете на двухлетний период 2019-2020 годов, и *предлагает* Директору-исполнителю ЮНЕП, если он допускает наличие исключительных обстоятельств и соответствие такого использования средств с Финансовыми положениями и правилами Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, разрешить Исполнительному секретарю использовать отложенную сумму в консультации с бюро и при условии последующего возмещения расходов за счет новых добровольных взносов в Целевой фонд и представить отчет об этом непосредственно Сторонам Конвенции и Сторонам протоколов на их последующих совещаниях;

47. *отмечает с озабоченностью* позднее представление бюджетных документов в преддверье 14-го совещания Конференции Сторон и *призывает* Исполнительного секретаря принять необходимые меры для того, чтобы документы для 15-го совещания Конференции Сторон были распространены в полном соответствии с действующими правилами и своевременно информировать бюро о процессе подготовки бюджета;

48. *поручает* Исполнительному секретарю подготовить и представить для рассмотрения Конференции Сторон Конвенции и протоколов к ней на их следующих совещаниях обновленную, подробную и комплексную программу работы для Конвенции и протоколов к ней на период с 2021 по 2022 годы с указанием порученных секретариату целей и задач и ожидаемых результатов по каждому пункту бюджета, а также соответствующий программный бюджет, следующий формату предлагаемого программного бюджета Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включая дополнительное информационное заявление на двухлетний период, содержащее три альтернативных варианта:

1. оценку требуемых темпов роста бюджета по программам (в рамках целевых фондов BY, BG и BB), которые не должны превышать 4-процентного увеличения от общего уровня для 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета K на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в номинальном выражении;
2. поддержание бюджета по программам (в рамках целевых фондов BY, BG и BB) на общем уровне 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета K на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в реальном выражении;
3. поддержание бюджета по программам (в рамках целевых фондов BY, BG и BB) на общем уровне 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета K на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в номинальном выражении;

49. *поручает также* Исполнительному секретарю принять все возможные меры для повышения эффективности и результативности работы секретариата и отразить эти меры в трех предлагаемых сценариях;

50. *далее* *поручает* Исполнительному секретарю представить Конференции Сторон Конвенции и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон ее протоколов, на их следующих совещаниях доклады о поступлениях и исполнении бюджета, неизрасходованных остатках и положении дел с излишками средств и переходящими остатками, а также о любых корректировках, внесенных в бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов.

**Таблица 1а. Комплексный бюджет целевых фондов Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней на двухлетний период 2019-2020 гг.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | *2019 год  (тысяч долл. США)* | *2020 год   (тысяч долл. США)* | *Итого  (тысяч долл. США)* |
|
|
| **I. Программы:** |  |  |  |
| Отдел Исполнительного секретаря | 3 534,0 | 3 444,8 | 6 978,8 |
| Протокол регулирования ДГРСИВ и протокол по биобезопасности | 2 322,6 | 2 375,9 | 4 698,5 |
| Отдел по науке, обществу и устойчивому будущему | 3 912,3 | 3 909,0 | 7 821,3 |
| Отдел по поддержке осуществления | 3 105,0 | 3 708,2 | 6 813,2 |
| **II. Административные, финансовые услуги и обслуживание совещаний** | 3 845,0 | 4 052,6 | 7 897,6 |
| **Промежуточный итог** | **16 718,9** | **17 490,5** | **34 209,4** |
| Расходы на поддержку программ | 2 173,4 | 2 273,9 | 4 447,2 |
| **III. Резерв оборотных средств** | 56,6 | 130,8 | 187,5 |
| **Итого** | **18 948,9** | **19 895,2** | **38 844,1** |
| Доля Конвенции в комплексном бюджете (74%) | 14 022,2 | 14 722,5 | **28 744,7** |
| Минус: Взнос принимающей страны | (909,8) | (1 053,3) | (1 963,1) |
| Минус: Использование резервов для внеочередных совещаний | (627,2) | (468,3) | (1 095,5) |
| Минус: Использование резервов предыдущих лет | (638,7) | (638,7) | (1 277,4) |
| Чистый итог (сумма для распределения между Сторонами) | 11 846,5 | 12 562,2 | 24 408,7 |
|  | *2019 год  (тысяч долл. США)* | *2020 год (тысяч долл. США)* | *Итого  (тысяч долл. США)* |
|
|
|  |  |  |  |
| A. Руководящие и вспомогательные органы | 1 889,0 | 2 484,0 | 4 373,0 |
| B. Исполнительное руководство и управление | 2 634,5 | 2 669,8 | 5 304,3 |
| C. Программа работы | 9 309,4 | 9 243,1 | 18 552,5 |
| D. Административная поддержка | 2 886,0 | 3 093,7 | 5 979,7 |
| **Промежуточный итог** | **16 718,9** | **17 490,6** | **34 209,5** |
| Расходы на поддержку программ | 2 173,5 | 2 273,8 | 4 447,2 |
| Резерв оборотных средств | 56,6 | 130,7 | 187,4 |
| **Итого** | **18 949,0** | **19 895,1** | **38 844,1** |
| Доля Конвенции в комплексном бюджете (74%) | 14 022,3 | 14 722,4 | **28 744,7** |
| Минус: Взнос принимающей страны | (909,8) | (1 053,3) | (1 963,1) |
| Минус: Использование резервов для внеочередных совещаний | (627,2) | (468,3) | (1 095,5) |
| Минус: Использование резервов предыдущих лет | (638,7) | (638,7) | (1 277,4) |
| Чистый итог (сумма для распределения между Сторонами) | 11 846,6 | 12 562,1 | 24 408,7 |
|  |  |  |  |

**Таблица 1b. Комплексный бюджет целевых фондов Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней на двухлетний период 2019-2020 годов (по статьям расхода)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | *Статья расходов* | | *2019 год* | *2020 год* | *Итого* |
|  | *(тысяч долл. США)* | | |
|  |  |  |  |
|  | A. Расходы на персонал | | 11 453,9 | 11 626,6 | 23 080,5 |
|  | В. Совещания бюро | | 150,0 | 215,0 | 365,0 |
|  | С. Служебные командировки | | 400,0 | 400,0 | 800,0 |
|  | D. Консультанты/субподрядчики | | 50,0 | 50,0 | 100,0 |
|  | E. Информационные материалы/коммуникация | | 50,0 | 50,0 | 100,0 |
|  | F. Временный персонал/оплата сверхурочных | | 100,0 | 100,0 | 200,0 |
|  | G. Профессиональная подготовка | | 5,0 | 5,0 | 10,0 |
|  | H. Перевод веб-сайта механизма посредничества / проектов веб-сайтов | | 65,0 | 65,0 | 130,0 |
|  | I. Совещания 1/2/3/ | | 1 569,0 | 2 119,0 | 3 688,0 |
|  | J. Совещания экспертов | | 170,0 | 150,0 | 320,0 |
|  | K. Внеочередные совещания по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года /4 | | 750,0 | 560,0 | 1 310,0 |
|  | L. Арендная плата и сопутствующие расходы /5 | | 1 229,5 | 1 423,4 | 2 652,9 |
|  | M. Общие эксплуатационные расходы | | 726,6 | 726,6 | 1 453,2 |
|  | **Промежуточный итог (I)** | | **16 719,0** | **17 490,6** | **34 209,6** |
|  | **II. Расходы на поддержку программ (13%)** | | 2 173,5 | 2 273,8 | 4 447,2 |
|  | **Промежуточный итог (I + II)** | | **18 892,4** | **19 764,4** | **38 656,8** |
|  | **III. Резерв оборотных средств** | | 56,6 | 130,8 | 187,3 |
|  | **Общий итог (II + III)** | | **18 949,0** | **19 895,1** | **38 844,1** |
|  | Доля Конвенции в комплексном бюджете (74%) | | 14 022,2 | 14 722,4 | 28 744,6 |
|  | Минус: Взнос принимающей страны/5 | | (909,8) | (1 053,3) | (1 963,1) |
|  | Минус: использование резервов для внеочередных совещаний /4 | | (627,2) | (468,3) | (1 095,4) |
|  | Минус: использование резервов предыдущих лет | | (638,7) | (638,7) | (1 277,5) |
|  | **Чистый итог (сумма для распределения между Сторонами)** | | **11 846,5** | **12 562,1** | **24 408,6** |
|  |  |  |  |  |  |
|  | 1/ Регулярно проводимые совещания, подлежащие финансированию из основного бюджета: | | | | |
|  | - | 11-е совещание Специальной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции. | | | |
|  | - | 23-е и 24-е совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям. | | | |
|  | - | - Третье совещание Вспомогательного органа по осуществлению. | | | |
|  | - | - 15-е совещание Конференции Сторон Конвенции / 10-е совещание Сторон Картахенского протокола / Четвертое совещание Сторон Нагойского протокола, проводимые одновременно. | | | |
|  | 2/ ВОНТТК-23 (3 дня), Ст8j-11 (3 дня) последовательное проведение в 2019 году. ВОНТТК-24 (6 дней), ВОО-3 (5 дней) последовательное проведение в 2020 году. | | | | |
|  | 3/ Бюджет для КС-15/КС-ССП 10 и КС-ССП 4 разделен поровну между двумя годами двухлетнего периода. | | | | |
|  | 4/ Два отдельных внеочередных совещания, по 5 дней каждое плюс продление на 2 дня для ВОНТТК-23 | | | | |
|  | 5/ Ориентировочно | | | | |

**Таблица 2. Потребности секретариата в персонале, финансируемом из основного бюджета Конвенции и протоколов к ней, на период 2019-2020 гг.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
|  |  |  |
|  | 2019 год | 2020 год |
| **Категория специалистов и выше** |  |  |
| ПГС | 1 | 1 |
| Д-2 | – | – |
| Д-1 | 3 | 3 |
| С-5 | 10 | 10 |
| С-4 | 12 | 12 |
| С-3 | 14 | 14 |
| С-2/1 | 9 | 9 |
| **Промежуточный итог** | **49** | **49** |
| **Категория общего обслуживания** | 29 | 29 |
| **Итого** | **78** | **78** |

**Таблица 3. Потребности в ресурсах из Специального добровольного целевого фонда (BE) для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий на период 2019-2020 годов**

1. **Конвенция о биологическом разнообразии**

*(в тысячах долл. США*)

|  |  |
| --- | --- |
| **Совещания экспертов** |  |
| Статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции | 72,5 |
| Создание потенциала | 165,5 |
| Механизм посредничества | 55,0 |
| Сотрудничество | 178,8 |
| Цифровая информация о последовательностях | 73,5 |
| Восстановление экосистем | 384,0 |
| Гендерные аспекты | 53,5 |
| Здравоохранение | 142,8 |
| Панель высокого уровня | 100,0 |
| Инвазивные чужеродные виды | 136,8 |
| Актуализация тематики | 879,5 |
| Морское биоразнообразие | 122,3 |
| Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года | 62,5 |
| Механизмы обзора | 90,0 |
| Устойчивое управление дикой природой | 212,0 |
| Синтетическая биология | 71,5 |
| Техническое и научное сотрудничество | 69,3 |
| Промежуточный итог | 2 869,3 |
|  |  |
| **Семинары по созданию потенциала** |  |
| Статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции | 110,0 |
| Создание потенциала | 435,5 |
| Изменение климата | 684,0 |
| Сотрудничество | 618,3 |
| Механизм финансирования | 156,3 |
| Здравоохранение | 546,0 |
| Актуализация тематики | 596,0 |
| Морское биоразнообразие | 86,3 |
| Устойчивое управление дикой природой | 407,0 |
| Техническое и научное сотрудничество | 265,0 |
| Промежуточный итог | 3 904,3 |
|  |  |
| **Другие семинары** |  |
| Изменение климата | 65,0 |
| Сотрудничество | 451,5 |
| Гендерные аспекты | 150,0 |
| Здравоохранение | 96,0 |
| Актуализация тематики | 791,0 |
| Морское биоразнообразие | 238,0 |
| Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года | 1 720,0 |
| Охраняемые районы | 165,0 |
| Техническое и научное сотрудничество | 360,0 |
| Промежуточный итог | 4 036,5 |
|  |  |
| **Штатный персонал** |  |
| Специалист по сотрудничеству и взаимодействию (С-3) | 327,0 |
| Научный сотрудник (С-4) | 404,0 |
| Специалист по восстановлению лесных экосистем (С-3) | 327,0 |
| Специалист по охране здоровья (С-3) | 327,0 |
| Ассистент по веб-контенту (ОО-7) | 148,0 |
| Промежуточный итог | 1 533,0 |
|  |  |
| **Консультанты** |  |
| Статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции | 35,0 |
| Создание потенциала | 571,0 |
| Изменение климата | 153,0 |
| Коммуникационная стратегия | 150,0 |
| Сотрудничество | 715,5 |
| Цифровая информация о последовательностях | 60,0 |
| Восстановление экосистем | 40,0 |
| Механизм финансирования | 250,0 |
| Гендерные аспекты | 77,5 |
| Глобальная перспектива в области биоразнообразия | 910,0 |
| Здравоохранение | 50,0 |
| Инвазивные чужеродные виды | 20,0 |
| Управление знаниями | 84,0 |
| Актуализация тематики | 544,0 |
| Морское биоразнообразие | 295,5 |
| Опылители | 100,0 |
| Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года | 586,0 |
| Охраняемые районы | 167,5 |
| Мобилизация ресурсов | 250,0 |
| Механизмы обзора | 42,0 |
| Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы | 48,0 |
| Устойчивое управление дикой природой | 140,0 |
| Синтетическая биология | 78,0 |
| Техническое и научное сотрудничество | 340,0 |
| Промежуточный итог | 5 707,0 |
|  |  |
| **Служебные командировки** |  |
| Изменение климата | 8,5 |
| Сотрудничество | 42,0 |
| Восстановление экосистем | 10,0 |
| Гендерные аспекты | 10,0 |
| Здравоохранение | 40,0 |
| Актуализация тематики | 20,0 |
| Морское биоразнообразие | 38,0 |
| Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года | 150,0 |
| Охраняемые районы | 6,0 |
| Промежуточный итог | 324,5 |
|  |  |
| **Подготовка и печать докладов** |  |
| Создание потенциала | 20,0 |
| Изменение климата | 7,0 |
| Сотрудничество | 20,0 |
| Глобальная перспектива в области биоразнообразия | 170,0 |
| Гендерные аспекты | 6,5 |
| Здравоохранение | 40,0 |
| Управление знаниями | 50,0 |
| Актуализация тематики | 60,0 |
| Морское биоразнообразие | 10,0 |
| Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года | 10,0 |
| Охраняемые районы | 3,0 |
| Мобилизация ресурсов | 10,0 |
| Техническое и научное сотрудничество | 25,0 |
| Промежуточный итог | 431,5 |
|  |  |
| **Публикации** |  |
| Статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции | 2,0 |
| Создание потенциала | 35,0 |
| Сотрудничество | 105,0 |
| Глобальная перспектива в области биоразнообразия | 100,0 |
| Гендерные аспекты | 3,0 |
| Здравоохранение | 30,0 |
| Управление знаниями | 100,0 |
| Актуализация тематики | 118,0 |
| Морское биоразнообразие | 20,0 |
| Опылители | 50,0 |
| Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года | 15,0 |
| Охраняемые районы | 3,0 |
| Мобилизация ресурсов | 3,0 |
| Устойчивое управление дикой природой | 65,0 |
| Техническое и научное сотрудничество | 20,0 |
| Промежуточный итог | 669,0 |
|  |  |
| **Итого** | **19 475,0** |
| **Расходы на поддержку программ (13%)** | **2 531,8** |
| **Итого по Конвенции о биологическом разнообразии** | **22 006,8** |

1. **Картахенский протокол по биобезопасности**

*(в тысячах долл. США)*

|  |  |
| --- | --- |
| **Совещания экспертов** |  |
| Специальная группа технических экспертов по социально-экономическим соображениям | 78,0 |
| Промежуточный итог | 78,0 |
|  |  |
| **Семинары по созданию потенциала** |  |
| Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол | 147,0 |
| Создание потенциала | 15,0 |
| Промежуточный итог | 162,0 |
|  |  |
| **Другие семинары** |  |
| Стратегический план для Картахенского протокола по биобезопасности (2011-2020 гг.) | 69,0 |
| Трансграничные перемещения и чрезвычайные меры | 48,0 |
| Промежуточный итог | 117,0 |
|  |  |
| **Персонал** |  |
| Сотрудник по программам МПБ (С-3) | 327,0 |
| Промежуточный итог | 327,0 |
|  |  |
| **Консультанты** |  |
| Осуществление планов действий по обеспечению соблюдения | 75,0 |
| Оценка рисков и регулирование рисков | 45,0 |
| Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол | 85,0 |
| Механизм посредничества по биобезопасности | 10,0 |
| Промежуточный итог | 215,0 |
|  |  |
| **Итого** | **899,0** |
| Расходы на поддержку программ (13%) | 116,9 |
| **Итого по Картахенскому протоколу по биобезопасности** | **1015,9** |

**С. Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам  
и совместного использования выгод**

*(в тысячах долл. США)*

|  |  |
| --- | --- |
| **Семинары по созданию потенциала** |  |
| Долгосрочная стратегия по созданию потенциала на период после 2020 г. | 83,0 |
| Промежуточный итог | 83,0 |
|  |  |
| **Консультанты** |  |
| Долгосрочная стратегия по созданию потенциала на период после 2020 г. | 111,0 |
| Глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод (статья 10) | 21,0 |
| Промежуточный итог | 132,0 |
|  |  |
| **Служебные командировки** |  |
| Первая оценка и обзор эффективности протокола | 23,0 |
| Промежуточный итог | 23,0 |
|  |  |
| **Итого** | **238,0** |
| Расходы на поддержку программ (13%) | 30,9 |
| **Итого по Нагойскому протоколу регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод** | **268,9** |
|  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | ***Сумма  (в тыс. долл. США)*** | ***Расходы на поддержку программ*** | ***Итого*** |
| Конвенция о биологическом разнообразии | 19 475,0 | 2531,8 | 22 006,8 |
| Картахенский протокол по биобезопасности | 899,0 | 116,9 | 1015,9 |
| Нагойский протокол | 238,0 | 30,9 | 268,9 |
| **Общий итог** | 20 612,0 | 2679,6 | 23 291,6 |

**Таблица 4. Потребности в ресурсах из Специального добровольного целевого фонда (BZ) для оказания содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции на период 2019-2020 гг.**

|  |  |
| --- | --- |
| *Описание совещаний* | *2019-2020 гг.* |
| *(в тысячах долл. США)* |
| **I. Совещания** |  |
| КС-15, КС-ССП-10 Картахенского протокола и КС-ССП-4 Нагойского протокола | 1500,0 |
| Региональные подготовительные совещания к одновременным совещаниям в рамках Конференции Сторон | 100,0 |
| Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК-23 и ВОНТТК-24) | 1200,0 |
| Специальная рабочая группа открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции (11-е совещание) | 150,0 |
| Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО-3) | 150,0 |
| Внеочередные совещания по вопросам деятельности после 2020 г. | 300,0 |
| **Промежуточный итог** | **3400,0** |
| **II. Расходы на поддержку программ** | **442,0** |
| **Итого расходы (I+II)** | **3842,0** |
| *Примечания:* |  |
| 1/ См. пункты 40-46 решения 14/37 Конференции Сторон |  |
| 2/ Первоначальные обязательства Европейского союза, правительств Германии, Канады, Норвегии, Соединенного Королевства, Финляндии, Южной Африки и Японии (Японский фонд биоразнообразия) |  |
|  |  |

**Таблица 5. Добровольный целевой фонд (VB) для оказания содействия участию коренных народов и местных общин в процессе осуществления Конвенции на период 2019-2020 гг.**

|  |  |
| --- | --- |
| *Описание* | *2019-2020 гг.* |
|  | *(в тысячах долл. США)* |
|  |  |
| **I. Совещания:** |  |
| Оказание поддержки коренным народам и местным общинам | 500,0 |
| **Промежуточный итог** | **500,0** |
| **II. Расходы на поддержку программ** | **65,0** |
| **Итого расходы (I+II)** | **565,0** |

**Таблица 6. Взносы в Целевой фонд Конвенции о биологическом разнообразии на двухлетний период 2019-2020 гг.** [[9]](#footnote-9)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на  1 января  2019 г.** | **Взнос на  1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Австралия | 2,337 | 2,922 | 346 102 | 367 008 | 713 110 |
| Австрия | 0,720 | 0,900 | 106 630 | 113 070 | 219 700 |
| Азербайджан | 0,060 | 0,075 | 8886 | 9423 | 18 308 |
| Албания | 0,008 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Алжир | 0,161 | 0,201 | 23 844 | 25 284 | 49 127 |
| Ангола | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Андорра | 0,006 | 0,008 | 889 | 942 | 1831 |
| Антигуа и Барбуда | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Аргентина | 0,892 | 1,115 | 132 102 | 140 082 | 272 184 |
| Армения | 0,006 | 0,008 | 889 | 942 | 1831 |
| Афганистан | 0,006 | 0,008 | 889 | 942 | 1831 |
| Багамские Острова | 0,014 | 0,018 | 2073 | 2199 | 4272 |
| Бангладеш | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Барбадос | 0,007 | 0,009 | 1037 | 1099 | 2136 |
| Бахрейн | 0,044 | 0,055 | 6516 | 6910 | 13 426 |
| Беларусь | 0,056 | 0,070 | 8293 | 8794 | 17 088 |
| Белиз | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Бельгия | 0,885 | 1,106 | 131 065 | 138 982 | 270 048 |
| Бенин | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Болгария | 0,045 | 0,056 | 6664 | 7067 | 13 731 |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на  1 января  2019 г.** | **Взнос на  1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Боливия (Многонациональное Государство) | 0,012 | 0,015 | 1777 | 1885 | 3662 |
| Босния и Герцеговина | 0,013 | 0,016 | 1925 | 2042 | 3967 |
| Ботсвана | 0,014 | 0,018 | 2073 | 2199 | 4272 |
| Бразилия | 3,823 | 4,779 | 566 173 | 600 373 | 1 166 546 |
| Бруней-Даруссалам | 0,029 | 0,036 | 4295 | 4554 | 8849 |
| Буркина-Фасо | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Бурунди | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Бутан | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 0,007 | 0,009 | 1037 | 1099 | 2136 |
| Вануату | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Венгрия | 0,161 | 0,201 | 23 844 | 25 284 | 49 127 |
| Венесуэла | 0,571 | 0,714 | 84 563 | 89 671 | 174 234 |
| Вьетнам | 0,058 | 0,073 | 8590 | 9108 | 17 698 |
| Габон | 0,017 | 0,021 | 2518 | 2670 | 5187 |
| Гайана | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Гаити | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Гамбия | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Гана | 0,016 | 0,020 | 2370 | 2513 | 4882 |
| Гватемала | 0,028 | 0,035 | 4147 | 4397 | 8544 |
| Гвинея | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Гвинея-Бисау | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Германия | 6,389 | 7,987 | 946 189 | 1 003 343 | 1 949 532 |
| Гондурас | 0,008 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Государство Палестина | 0,007 | 0,009 | 1037 | 1099 | 2136 |
| Гренада | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Греция | 0,471 | 0,589 | 69 754 | 73 967 | 143 720 |
| Грузия | 0,008 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Дания | 0,584 | 0,730 | 86 488 | 91 713 | 178 201 |
| Демократическая Республика Конго | 0,008 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Джибути | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Доминика | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Доминиканская Республика | 0,046 | 0,058 | 6812 | 7224 | 14 036 |
| Европейский союз |  | 2,500 | 296 163 | 314 052 | 610 215 |
| Египет | 0,152 | 0,190 | 22 511 | 23 870 | 46 381 |
| Замбия | 0,007 | 0,009 | 1037 | 1099 | 2136 |
| Зимбабве | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Йемен | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Израиль | 0,430 | 0,538 | 63 682 | 67 528 | 131 210 |
| Индия | 0,737 | 0,921 | 109 147 | 115 740 | 224 887 |
| Индонезия | 0,504 | 0,630 | 74 641 | 79 149 | 153 790 |
| Иордания | 0,020 | 0,025 | 2962 | 3141 | 6103 |
| Ирак | 0,129 | 0,161 | 19 104 | 20 258 | 39 363 |
| Иран (Исламская Республика) | 0,471 | 0,589 | 69 754 | 73 967 | 143 720 |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Ирландия | 0,335 | 0,419 | 49 612 | 52 609 | 102 222 |
| Исландия | 0,023 | 0,029 | 3406 | 3612 | 7018 |
| Испания | 2,443 | 3,054 | 361 800 | 383 654 | 745 454 |
| Италия | 3,748 | 4,685 | 555 066 | 588 594 | 1 143 661 |
| Кабо-Верде | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Казахстан | 0,191 | 0,239 | 28 286 | 29 995 | 58 282 |
| Камбоджа | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Камерун | 0,010 | 0,013 | 1481 | 1570 | 3051 |
| Канада | 2,921 | 3,652 | 432 590 | 458 720 | 891 311 |
| Катар | 0,269 | 0,336 | 39 838 | 42 244 | 82 082 |
| Кения | 0,018 | 0,023 | 2666 | 2827 | 5492 |
| Кипр | 0,043 | 0,054 | 6368 | 6753 | 13 121 |
| Кирибати | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Китай | 7,921 | 9,902 | 1 173 073 | 1 243 932 | 2 417 005 |
| Колумбия | 0,322 | 0,403 | 47 687 | 50 568 | 98 255 |
| Коморские Острова | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Конго | 0,006 | 0,008 | 889 | 942 | 1831 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 0,005 | 0,006 | 740 | 785 | 1526 |
| Коста-Рика | 0,047 | 0,059 | 6961 | 7381 | 14 342 |
| Кот-д'Ивуар | 0,009 | 0,011 | 1333 | 1413 | 2746 |
| Куба | 0,065 | 0,081 | 9626 | 10 208 | 19 834 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Кувейт | 0,285 | 0,356 | 42 208 | 44 757 | 86 965 |
| Кыргызстан | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Латвия | 0,050 | 0,063 | 7405 | 7852 | 15 257 |
| Лесото | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Либерия | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Ливан | 0,046 | 0,058 | 6812 | 7224 | 14 036 |
| Ливия | 0,125 | 0,156 | 18 512 | 19 630 | 38 142 |
| Литва | 0,072 | 0,090 | 10 663 | 11 307 | 21 970 |
| Лихтенштейн | 0,007 | 0,009 | 1037 | 1099 | 2136 |
| Люксембург | 0,064 | 0,080 | 9478 | 10 051 | 19 529 |
| Маврикий | 0,012 | 0,015 | 1777 | 1885 | 3662 |
| Мавритания | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Мадагаскар | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Малави | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Малайзия | 0,322 | 0,403 | 47 687 | 50 568 | 98 255 |
| Мали | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Мальдивские Острова | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Мальта | 0,016 | 0,020 | 2370 | 2513 | 4882 |
| Марокко | 0,054 | 0,068 | 7997 | 8480 | 16 477 |
| Маршалловы Острова | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Мексика | 1,435 | 1,794 | 212 519 | 225 356 | 437 874 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Микронезия (Федеративные Штаты) | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Мозамбик | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Монако | 0,010 | 0,013 | 1481 | 1570 | 3051 |
| Монголия | 0,005 | 0,006 | 740 | 785 | 1526 |
| Мьянма | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Намибия | 0,010 | 0,013 | 1481 | 1570 | 3051 |
| Науру | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Непал | 0,006 | 0,008 | 889 | 942 | 1831 |
| Нигер | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Нигерия | 0,209 | 0,261 | 30 952 | 32 822 | 63 774 |
| Нидерланды | 1,482 | 1,853 | 219 479 | 232 737 | 452 216 |
| Никарагуа | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Ниуэ | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Новая Зеландия | 0,268 | 0,335 | 39 690 | 42 087 | 81 777 |
| Норвегия | 0,849 | 1,061 | 125 734 | 133 329 | 259 063 |
| Объединенная Республика Танзания | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 0,604 | 0,755 | 89 450 | 94 854 | 184 304 |
| Оман | 0,113 | 0,141 | 16 735 | 17 746 | 34 481 |
| Острова Кука | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Пакистан | 0,093 | 0,116 | 13 773 | 14 605 | 28 378 |
| Палау | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Панама | 0,034 | 0,043 | 5035 | 5339 | 10 375 |
| Папуа-Новая Гвинея | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Парагвай | 0,014 | 0,018 | 2073 | 2199 | 4272 |
| Перу | 0,136 | 0,170 | 20 141 | 21 358 | 41 499 |
| Польша | 0,841 | 1,051 | 124 549 | 132 073 | 256 622 |
| Португалия | 0,392 | 0,490 | 58 054 | 61 561 | 119 614 |
| Республика Корея | 2,039 | 2,549 | 301 969 | 320 209 | 622 178 |
| Республика Молдова | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Российская Федерация | 3,088 | 3,860 | 457 322 | 484 947 | 942 269 |
| Руанда | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Румыния | 0,184 | 0,230 | 27 250 | 28 896 | 56 146 |
| Сальвадор | 0,014 | 0,018 | 2073 | 2199 | 4272 |
| Самоа | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Сан-Марино | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Сан-Томе и Принсипи | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Саудовская Аравия | 1,146 | 1,433 | 169 719 | 179 970 | 349 689 |
| Сейшельские Острова | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Сенегал | 0,005 | 0,006 | 740 | 785 | 1526 |
| Сент-Винсент и Гренадины | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Сент-Китс и Невис | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Сент-Люсия | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Сербия | 0,032 | 0,040 | 4739 | 5025 | 9764 |
| Сингапур | 0,447 | 0,559 | 66 199 | 70 198 | 136 397 |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Сирийская Арабская Республика | 0,024 | 0,030 | 3554 | 3769 | 7323 |
| Словакия | 0,160 | 0,200 | 23 695 | 25 127 | 48 822 |
| Словения | 0,084 | 0,105 | 12 440 | 13 192 | 25 632 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 4,463 | 5,579 | 660 955 | 700 880 | 1 361 835 |
| Соломоновы Острова | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Сомали | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Судан | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Суринам | 0,006 | 0,008 | 889 | 942 | 1831 |
| Сьерра-Леоне | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Таджикистан | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Таиланд | 0,291 | 0,364 | 43 096 | 45 699 | 88 795 |
| Тимор-Лешти | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Того | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Тонга | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Тринидад и Тобаго | 0,034 | 0,043 | 5035 | 5339 | 10 375 |
| Тувалу | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Тунис | 0,028 | 0,035 | 4147 | 4397 | 8544 |
| Туркменистан | 0,026 | 0,033 | 3851 | 4083 | 7934 |
| Турция | 1,018 | 1,273 | 150 762 | 159 869 | 310 631 |
| Уганда | 0,009 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Узбекистан | 0,023 | 0,029 | 3406 | 3612 | 7018 |
| Украина | 0,103 | 0,129 | 15 254 | 16 175 | 31 429 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Стороны** | **Шкала взносов за 2016-2018 годы** | **Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%** | **Взнос на**  **1 января  2019 г.** | **Взнос на**  **1 января  2020 г.** | **Итого 2019-2020 гг.** |
| Уругвай | 0,079 | 0,099 | 11 700 | 12 406 | 24 106 |
| Фиджи | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Филиппины | 0,165 | 0,206 | 24 436 | 25 912 | 50 348 |
| Финляндия | 0,456 | 0,570 | 67 532 | 71 611 | 139 143 |
| Франция | 4,859 | 6,074 | 719 601 | 763 068 | 1 482 670 |
| Хорватия | 0,099 | 0,124 | 14 662 | 15 547 | 30 209 |
| Центральноафриканская Республика | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Чад | 0,005 | 0,006 | 740 | 785 | 1526 |
| Черногория | 0,004 | 0,005 | 592 | 628 | 1221 |
| Чешская Республика | 0,344 | 0,430 | 50 945 | 54 023 | 104 968 |
| Чили | 0,399 | 0,499 | 59 091 | 62 660 | 121 750 |
| Швейцария | 1,140 | 1,425 | 168 830 | 179 028 | 347 858 |
| Швеция | 0,956 | 1,195 | 141 580 | 150 132 | 291 713 |
| Шри-Ланка | 0,031 | 0,039 | 4591 | 4868 | 9459 |
| Эквадор | 0,067 | 0,084 | 9922 | 10 522 | 20 444 |
| Экваториальная Гвинея | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Эритрея | 0,001 | 0,001 | 148 | 157 | 305 |
| Эсватини | 0,002 | 0,003 | 296 | 314 | 610 |
| Эстония | 0,038 | 0,048 | 5628 | 5968 | 11 595 |
| Эфиопия | 0,010 | 0,010 | 1185 | 1256 | 2441 |
| Южный Африка | 0,364 | 0,455 | 53 907 | 57 163 | 111 071 |
| Южный Судан | 0,003 | 0,004 | 444 | 471 | 915 |
| Ямайка | 0,009 | 0,011 | 1333 | 1413 | 2746 |
| Япония | 9,680 | 12,101 | 1 433 575 | 1 520 169 | 2 953 744 |
| **Итого** | **78,009** | **100** | **11 846 512** | **12 562 092** | **24 408 604** |
|  |  |  |  |  |  |

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

1. См. сноску к таблице 6. В соответствии с резолюцией 70/245 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. [↑](#footnote-ref-1)
2. [CBD/COP/14/4](https://www.cbd.int/doc/c/4346/3aec/efcee9a99ecccca33ffa2bf3/cop-14-04-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-2)
3. См. [резолюцию Генеральной Ассамблеи 60/283, раздел IV](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/60/283&Lang=R). [↑](#footnote-ref-3)
4. См. раздел I документа [CBD/SBI/2/22](https://www.cbd.int/doc/c/30c7/bd70/899aabf84e0dead5bc298777/sbi-02-22-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-4)
5. См. приложение к решению [IX/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-09/cop-09-dec-34-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-5)
6. В 2020 году ожидается прекращение деятельности Фонда биоразнообразия Японии, в связи с чем взносы должны быть внесены до конца 2020 года. [↑](#footnote-ref-6)
7. Исключительные обстоятельства будут включать ситуации, в которых за 3 месяца до совещания Директор-исполнитель посчитает, что уровень участия в совещании поставлен под угрозу в связи с недостатком средств в Целевом фонде BZ. [↑](#footnote-ref-7)
8. Приоритетные совещания: совещания Конференции Сторон, Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского и Нагойского протоколов, Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, Вспомогательного органа по осуществлению, Специальной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции, а также внеочередные совещания по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. [↑](#footnote-ref-8)
9. Согласно резолюции 70/245 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций для расчета начисленных взносов на двухгодичный период 2019-2020 годы будет применяться пересмотренная шкала взносов на трехлетний период после ее опубликования (см. https://www.cbd.int/doc/notifications/2019/ntf-2019-015-budget-cbd-en.pdf). [↑](#footnote-ref-9)